須聚欽

序目錄

一二

北京圖書館藏古籍善本

倭名類聚鈔序

竊以延長第四公主彖德早樹淑姿如花
吞湖陽於胸陜籠山陰於氣岸年纔七歲
初謁先帝先帝以其姿色言笑每事都雅
特鍾愛焉即賜御府箏手教授其譜公主
天然聰高學不再問一二年間能究妙曲
十三絃上更奏新聲自醍醐山陵雲愁水
咽永辭魏闕之月不拂秦箏之塵時時慰
幽閑者書畫之戲而已於是因點成蠅之
妙上屏風以筆迴鸞之能亦巧垂露漸辨

帝國圖書館藏

倭名類聚鈔序

竊以延長第四公主彖德早樹淑姿如花
吞湖陽於胸陂籠山陰於氣岸年纔七歳
初謁先帝先帝以其姿色言笑每事都雅
特鍾愛焉即賜御府箏手教授其譜公主
天然聰高學不再問一二年間能究妙曲
十三絃上更奏新聲自醍醐山陵雲愁水
咽永辭魏闕之月不拂秦箏之塵時時慰
幽閑者書畫之戲而已於是因點成蠅之
妙上屏風以筆迴鸞之能亦巧垂露漸辨

東京帝國大學圖書之印
昭和十一年六月

八體之字豫訪萬物之名其教曰我聞思拾芥者好探義實期折桂者競採文花至于倭名棄而不屑是故雖一百袂文館詞林三十卷白氏事類而徒備風月之興難決世俗之疑適可決其疑者辨色立成楊氏漢語鈔大醫博士深江輔仁奉勅撰集新鈔倭名本草山州貝外刺史田公望日本紀私記等也然猶養老所傳楊說纔十部延喜所撰藥種只一端田氏私記一部三卷古語多載和名希存辨色立成十有八章與楊家說名異實同編錄之間頗有長短其餘漢語鈔不知何人撰世謂之甲書或呼爲業書甲則開口裒揚之名業是服膺誦習之義俗說兩端未詳其一矣又其所撰錄音義不見浮僞相交海蛸爲蛸河魚爲鱗祭樹爲榊澡器爲椽等是也汝集彼數家之善說令我臨文無所疑焉僕之先人幸忝公主之外戚故僕得見其草隸之神妙僕之老母亦陪公主之下風故僕得蒙其松容之教命固辭不許

遂用修撰或漢語鈔之文或流俗人之說
先舉本文正說各附出於其注若本文未
詳則直舉辨色立成楊氏漢語鈔日本紀
私記或舉類聚國史萬葉集三代式等所
用之假字水獸有葦鹿之名山鳥有稻負
之號野草之中女郎花海苔之彙於期菜
等是也至如於期菜者所謂六書法其五
曰假借本無其字依聲託事者乎內典梵
語亦復如是非無所據故以取之或復有
以其聲用干俗者雖非倭名既是要用石
名之礪石礬石香名之沈香淺香法師具
之香爐錫杖畫師具之燕脂胡粉等是也
或復有俗人知其訛謬不能改易者鮭訛
爲鮭揭讀如杉鍛冶之音誤涉鍛冶蝙蝠
之名僞用蝛蝠等是也若此之類注加今
案聊明故老之說略述閭巷之談捻而謂
之欲近於俗便於事臨忽忘如指掌不欲
異名別號義深旨廣有煩于披見焉上舉
天地中次人物下至草木勒成二十卷卷
中分部部中分門門四十部二百六十八門

名曰倭名類聚鈔古人有言街談巷說猶有可採僕雖誠淺學而所注緝皆出自前經舊史倭漢之書但刋謬補闕非才分所及内慙公主之照覽外愧賢知之盧胡耳

序終

倭名類聚鈔惣目錄

卷第一 天部一

景宿類一　雲雨類二　風雪類三

地部二

山谷類四　巖石類五　林野類六

田園類七　塵土類八

水部三

水泉類九　河海類十　涯岸類十一

歲時部四

春三月十二　夏三月十三　秋三月十四

冬三月十五

卷第二 倫部六

鬼神部五

神靈類十六　鬼魅類十七

男女類十八　老幼類十九　工商類二十

微賤類廿二　氣盎類廿三　伯叔類廿五

父母類廿四　兄弟類廿六

漁獵類廿一

親戚類廿七

子孫類 廿七
婚姻類 廿八
夫妻類 廿九

卷第三 形體部 八

毛髮類 卅三
頭面類 三十
耳目類 三十一
鼻口類 卅二
首府類 卅七
身體類 卅四
筋骨類 卅五
肌肉類 卅六
瘡類 四十一
手足類 卅八
莖垂類 卅九
病類 四十

卷第四 術藝部 九

雜藝貢 四十五
射藝類 四十二
射藝貢 四十三
雜藝類 四十四
音樂部 十
鐘鼓類 四十六
琴瑟類 四十七
管籥類 四十八
曲調類 四十九

職官部 十一

國郡部 十二
職名 五十
官名 五十一
畿內國 五十二
東海國 五十三
東山國 五十四
北陸國 五十四
山陰國 五十六
山陽國 五十七
南海國 五十八
西海國 五十九
畿內郡 六十
東海郡 六十一
東山郡 六十二
北陸郡 六十三
山陰郡 六十四
山陽郡 六十五
南海郡 六十六

卷第五 西海郡 六十七

和泉國 七十一
摂津國 七十二
山城國 六十八
大和國 六十九
志摩國 七十五
尾張國 七十六
伊賀國 七十三
伊勢國 七十四
駿河國 七十九
伊豆國 八十
參河國 七十七
遠江國 七十八
武藏國 八十三
安房國 八十四
上總國 八十五
下總國 八十六
常陸國 八十七
甲斐國 八十一
相模國 八十二

卷第七 近江國 八十八

美濃國 八十九
飛驒國 九十
信濃國 九十一
上野國 九十二
下野國 九十三
陸奥國 九十四
出羽國 九十五

若狭國九十六　越前國九十七　加賀國九十八　能登國九十九
越中國百　越後國百一　佐渡國百二
卷第八丹波國百三　丹後國百四　但馬國百五　因幡國百六
伯耆國百七　出雲國百八　石見國百九　隱岐國百十
播磨國百十一　美作國百十二　備前國百十三　備中國百十四
備後國百十五　安藝百十六　周防國百十七　長門國百十八
卷第九紀伊國百十九　淡路國百二十　阿波國百二十一　讃岐國百二十二
伊豫國百二十三　土佐國百二十四　筑前國百二十五　筑後國百二十六
豐前國百二十七　豐後國百二十八　肥前國百二十九　肥後國百三十
日向國百三十一　大隅國百三十二　薩摩國百三十三　壹岐嶋百三十四
對馬嶋百三十五

居處部三十　居宅類百三十六　居宅具百三十七　墻壁類百三十八
墻壁具百三十九　門戸類百四十　門戸具百四十一　道路類百四十二
道路具百四十三
卷第十一　舩部四十　舩類百四十四　舟具百四十五
車部五十　車類百四十六　車具百四十七
牛馬部六十　牛馬類百四十八　牛馬毛百四十九　牛馬體百五十
牛馬病百五十一
寶貨部七十　金類百五十二　玉類百五十三
香藥部八十　香名類百五十四　藥名類百五十五
燈火部九十　燈火類百五十六　燈火具百五十七　燈火器百五十八
布帛部十二　錦綺類百五十九　繒布類百六十

裝束部 二十一
衣服具 百六十四
履襪具 百六十八
冠帽類 百六十一
冠帽具 百六十二
衣服類 百六十三
腰帶類 百六十五
腰帶具 百六十六
履襪類 百六十七

調度部 二十二
祭祀具 百七十二
弓劍具 百七十六
佛塔具 百六十九
伽藍具 百七十
僧房具 百七十一
文書具 百七十三
圖繪具 百七十四
征戰具 百七十五
刑罰具 百七十七

卷第七 調度部中

服玩 百七十八
稱量具 百七十九
容飾具 百八十
澡浴具 百八十二
厨膳具 百八十二
裁縫具 百八十三
染色具 百八十四
織機具 百八十五
蚕絲具 百八十六
屏障具 百八十七
坐卧具 百八十八
行旅具 百八十九
葬送具 百九十
鞍馬具 百九十一
鷹犬具 百九十二
畋獵具 百九十三

調度部下

漁釣具 百九十四
農耕具 百九十五
造作具 百九十六
工匠具 百九十七
刻鏤具 百九十八
膠漆具 百九十九
鍛冶具 二百
全器類 二百一
漆器類 二百二
木器類 二百三
竹器類 二百五

器皿部 二十四

瓦器類 二百四

飲食部 二十四

酒醴類 二百六
水漿類 二百七
飯餅類 二百八
麴蘖類 二百九
酥蜜類 二百十
菜羹類 二百十一
魚鳥類 二百十二
鹽梅類 二百十三
蠶蒜類 二百十四
稻類 二百十五
米類 二百十六
麥類 二百十七
豆類 二百十九
麻類 二百二十
菓類 二百二十一
菓具 二百二十二

稻穀部 二十五

粟類 二百十八

菓蓏部 二十六

羊類 二百二十四
蓏類 二百二十三

菜蔬部 二十七
園菜類 二百廿八
葷菜類 二百廿五
野菜類 二百廿九
海菜類 二百廿六
水菜類 二百廿七

卷第十八

羽族部 二十八
羽族類 二百三十
羽族名 二百廿一
羽族體 二百廿二

毛群部 二十九
毛群類 二百廿三
毛群名 二百廿四
毛群體 二百廿五

卷第十九

鱗介部 三十
龍魚類 二百廿六
龍魚體 二百廿七
龜貝類 二百廿八
龜貝體 二百廿九

蟲豸部 三十一
蟲豸類 二百四十
蟲豸體 二百四十一

卷第二十

草木部 三十二
草類 二百四十二
苔類 二百四十三
蓮類 二百四十四
葛類 二百四十五
竹類 二百四十六
竹具 二百四十七
木類 二百四十八
木具 二百四十九

新刻倭名類聚鈔凡例

一是書篇帙有多少少者世多傳焉多者纔存一部而已但恐其久而亡故命工新刻焉

一舊本謄寫之脫誤重複行無高低字無細大憂其混淆而難見故考諸書而訂正者不少矣且其第十之卷末九葉脫失者乃以別本而補之

一訛謬猶遺者今欲正焉然以本朝古書之不多傳而無可以爲之證故疑以傳疑不敢容易改焉

一部類之數與其自序異者郡類與鄉類相承楯

者皆姑依舊矣蓋存古也

一校書如風葉塵埃隨掃隨有古猶然況今傳寫之多誤活字之牴牾不遑悉考者乎見者自擇可也

番陽那波道圓識

題倭名鈔

從五位上能登守源朝臣順者其先出自弘仁帝帝生定賜源姓號之楊院大納言定生至仕擢從四位下左京大夫所謂天下之好色者也至生攀攀生順順爲人博聞强記識字屬文賦詩又詠倭歌比壯舉名進士直芥學院邑上帝天曆五年詔順及大中臣能宣清原元輔紀時文坂上望城於昭陽舍撰後撰和歌集二十卷時人謂之梨壺五人順爲之最侍中亞將謙德公爲撰和歌所別當順爲之文其略曰雄劒在腰拔則秋霜三尺雌黃自口吟又寒玉一聲世

以爲美談是年冬十月順依藏人少内記大江澄景
奉宣而作禁制撰和歌所闘人文先是萬葉集傳于
世久矣然自沙門勤操空海造以呂波字而后人皆
赴簡便而不讀萬葉萬葉書體殆漸廢弛順懼其古
風之委地而以國諺爲之訓點至今學和歌者大率
賴之順之功居多八年春三月順編橘在列集七卷
在列者爲延長承平之詩人後薙髮于天台山改名
尊敬者也順平日好誦在列詩故及此焉康保年中
補總州員外郎又除戸部郎中圓融院天延四年正
月請依和泉國功補淡路守不許天元三年正月請
依和泉所濟功勞次第任伊賀伊勢守不許順嘗在
上野守大王亭賦詩其序有云有好學而無益者前
泉州刺史順一生貧而樂道徒繼原憲之前蹤九年
沉於散班空添嵇含之左鬢蓋述其懷也順同時有
善吏部王才子源澄源文藤勤橘正通慶保胤之輩
皆以文會者也順又與員上人淨闍梨爲方外之交
或時入棲霞寺應李部王之教或時遊白河院添藤
武衛之興賦紫藤於嵯峨院詠紅葉於源氏宅平生
詩文甚繁其後順任能登國守將行時赴右監門藤
將軍亭慶保胤在座餞順勸酔惜別曰雖三百無莫

強辭邊土是不醉鄉此一兩句可重詠北陸豈亦詩國順又著倭名類聚鈔語在其自序中倭名有詳略二本今所新刊者是爲詳本那波道圓來告刻梓事且問順世系余於是記其事迹之少概以贈之吁古稱揚子雲識字然九原不可作也源順者吾邦千歲之子雲乎熟知倭名者且暮遇之

元和三年丁巳冬十一月　日　羅浮散人洗筆於雲母谿清處

倭名類聚鈔卷一天部一　景宿類第一　天河附出

日

陽烏

造天地經云佛以寶應菩薩造日

歷天記云日中有三足烏赤色今按文選謂之陽烏日本記謂之頭八咫烏甲氏私記云夜太加良須

月

弦月

造天地經云佛以吉祥菩薩造月

劉熙釋名云弦月月之半名也其形一旁曲一旁直若張弓弦也弦和名由美八利有上弦下弦

望月

釋名云望月和名毛知都岐月大十六日小十五日日在東月在西遙相望也

暈

郭知玄切韻云暈氣繞日月也音運此間云日月加左辨色立成云月院也

蝕

釋名云日月虧曰蝕音食猶小浸虧如虫食草木葉故字從虫食也

星　明星　長庚

説文云星萬物精上所生也桑經反和名保之
兼名苑云歳星一名明星此間云阿加保之
兼名苑云太白星一名長庚暮見於西方爲長庚
此間云由不豆豆
爾雅註云牽牛一名河鼓和名比古保之又以奴加比保之
兼名苑云織女牽牛是也和名太奈八太豆女
兼名苑云流星一名奔星和名與八比保之
兼名苑云彗星其形如箒也音遂又音歳和名八ヽ木保之

牽牛　織女　流星　彗星

昴星　天河

宿耀經云昴星六星火神也音與卯同和名須八流
兼名苑云一名天漢今按又名河漢一名銀河也和名阿萬乃加八

雲雨類第二

雲　霞　霧

説文云雲山川出氣也王分反和名久毛
唐韻云霞赤氣雲也胡加反和名加須美
爾雅云地氣上天曰霧亡遇反與務同和名波利今按
水氣也老子經云在天爲霧露在地爲泉源是也
兼名苑云一名雰音蒙一名㴱音分水氣著樹木
爲雰也
毛詩註云蝃蝀虹也帝董二音蝃又作螮和名爾之兼
名苑云虹一名蜺五繒反與鯢同又五結倪擊二
反今按雄曰虹雌曰蜺也

虹　雨　霈　霖

説文云水從雲中而下也音禹和名阿女
兼名苑云細雨一名霈霖小雨也麥木二音和名古左女
兼名苑云霖三日以上雨也音林和名奈加阿女今按又
連雨又名苦雨爾雅註云霖一名霈音滛久雨也

霈　文字集略云霈大雨也音沛日本私記云火雨和名比左雨冰同上今按俗云比布留

暴雨　楊氏漢語鈔云白雨和名無良左女

霰雨　孫愐曰霰雨小雨也音與終同漢鈔云之久禮

雷　說文云雷屋簷前雨流下也音溜和名阿萬之太利

潦　唐韻云潦音老和名爾八太豆美雨水也

沫雨　淮南子註云沫雨雨潦上沫起若覆盆和名宇太加太

風雪類第三

風　春秋元命苞云陰陽怒而爲風

飆　文選詩云回飆卷高樹兼名苑云飆暴風從下而上也音焱和名豆無之加世

嵐　孫愐云嵐山下出風也盧含反和名阿良之

暴風　史記云暴風雷雨漢鈔云八夜知又乃和木乃加世

大風　漢書云大風吹兮雲飛揚此間云於保加世

微風　崔豹古今註云柳微風大搖此間云古加世

雪　說文云雪冬雨也五經通義云陽則散爲雨水寒則凝爲雪霜皆從地而昇者也又作雪音切和名由木

沫雪　日本紀云沫雪阿和由岐其弱如水沫

霜　陸詞切韻云霜凝露也音蒼和名之毛

霰　說文云霰早霜也丁念反和名八豆之毛

雹　陸詞云雹雨冰也補角反和名安良禮

霰　爾雅註云霰冰雪雜下也七見反又作霙和名美曽禮

孫愐云霙雨雪相雜也音於驚反文選雪賦師說曰三曽禮

三禮義宗云白露八月節寒露九月節音路白虎通云其露美露也降則物無不美盛矣和名豆由

嶽　蔣魴切韻曰嶽高山名也五角反又作岳訓與丘同未詳漢鈔云美太介周禮註云土高曰丘音鳩和名乎加丘也正作崗

崗　祝尚丘曰峯敷容反和名三禰又用下二字峯音尋

峯　嶺音領山尖高處也

嶺　孫愐曰巔山頂也都年反和名以太々木考聲切韻云峽山間陜處也咸夾反俗云山乃加比

峽　陸詞云岫山穴似袖似祐反和名久木

岫　說文云洞深邃之貌也徒貢反和名保良唐韻云坂地險也和名左加嶝小坂也都鄧反

洞　說文云麓山足也音祿和名不毛止

坂嶝

麓

島嶼　說文云島海中山可依止也都皓反一音烏和名之萬唐韻云嶼徐呂反上聲之重與序同海中洲也和名同上唐韻云岬山側也古狎反日本私記云三左木

岬

杣　功程式云甲賀杣田上杣杣讀曾萬所出未詳但功程式者修理葺師山由福吉等弘仁十四年所撰上也

谿谷　爾雅云水出山入川曰谿古奚反又作溪和名太爾下同水與谿相屬曰谷音穀一音欲見唐韻經呼各反猶谿谷也

澗　釋名云澗在兩山間也古晏反

巖石類第五

巖　唐韻云巖五銜反又作礹和名以八保

磐　陸詞云磐大石也音盤和名以波日本紀云千人可引

石鍾乳　消石　朴消　礬石　礬石　滑石　陽起石

磐石 和名知比木乃以之 陸詞云石凝土也常尺反 和名之 新鈔本草云石鍾乳出倫中國英賀郡 和名以之乃知 丹口決云消石一名芒消藥決云朴消一名石朴 今按消石朴消是一物也要方云消石者芒消之根盤者練之成芒消是也 要方云朴消者芒消之大者也

唐韻云礬石藥石也音與本草云一名澤乳蚕食之肥鼠食之死今按又有特生礬石 蘇敬曰礬石有青白黑綠黃五種矣音繁此間云悶石

本草云滑石一名脆石蘇敬云極輭滑故以名之 本草云羊起石

凝水石　玄石　理石　長石　桃花石　方解石　浮石　細石　砂　纖砂　慈石

本草云凝水石一名寒水石此石未置水中夏月能爲水或云縱理爲寒水橫理爲凝水 本草云慈石吸針此間云之虵久 慈正從石作磁見唐韻

本草云玄石一名玄水石今按慈石又有玄石之名 本草云理石一名立制石今按礬石又有理石之名 本草云長石一名方石

本草云桃花石色如桃花故以名之此間云道井尺

文州記云體虛而輕和名加留以之 說文云礫也水中細石也音歷和名佐佐禮以之 聲類云砂水中細礫也所加反和名以左古又須奈古 日本紀私記曰萬葉古纖細也

林野類第六

林　說文云平地有叢木曰林力尋反和名八也之

原　毛詩云高平曰原音源和名八良

野　四聲字苑云郊牧外地以者反又作墅和名乃

曠野　日本私記云安良良

塞　正作塞顧野王案塞險惡之處所以隔內外也先代反和名曾古

藪　呂氏春秋曰澤無水曰藪蘇后反和名也不

澤　風土記云水草交曰澤音宅和名尤八

牧　尚書云萊夷爲牧音目孔安國云萊夷地名可以放牧無岐萬

田園類第七

田　釋名云土已耕者爲田從年反和名漢欽云水田古奈太田塡也

唐韻云佃作田也音與田同和名豆久太

漢欽云也以八太

力求反火田也不耕而火種也見唐韻漢欽云也以八太

今按野老傳云橫截山作畠謂之截幡其先燒後耕謂之燒幡既謂田疇何不耕作漢欽之說唐韻之義頗爲相違耳

蒼頡篇云町他丁反和名末知田區也

陸詞曰畔音半田界也和名久呂一云阿世

續搜神記云江南畠種豆畠一曰陸田和名八太介

玉篇呼且反耕麥地也唐韻畻耕田壠日本紀師說八太介

日本私記云梟田安八不又作粟

佃　火田　畻　町　畔　畠　畻　梟田

豆田 萬女不名
日本私記云
唐韻云食陵反又作𥝩和名與畔同稻田畦也畦
滕
菜畔也音携
陸詞云田數也音牡和名宇祢唐令云諸田廣一步長
畝
二百四十步為畝畝百為頃去類反今按頃今之
法六町六段二百四十步
畷
四聲字苑云田間道昌雪反漢鈔云奈八天
培塿
風俗通云培塿田中小高也音上部下力拘反漢
鈔云豆牟禮
畎
陸詞云畎田中渠也音犬和名太三曽
畎圃
四聲字苑云園圃所以城養禽獸也獲浦二音和名
曾乃布云
苑囿
周禮注云囿今之苑遠宥二音囿又音育和名同上

塵土類第八

塵埃
孫愐云揚土也陳哀二音和名知利
墶堽
兼名苑云塵埃也逢思二音
糞堆
辨色立成云阿久太布上附問反下都回反
土塊
辨色立成云塊土片也音會和名豆知久禮
埴
釋名云土黄而細密曰埴常職反和名波爾
堊
唐韻云白土也音惡和名之良豆知
壚
釋名云土色黑曰壚音盧和名久呂豆千
涅
唐韻云水中黑土也奴結反久利
泥
孫愐云土和水也奴侶反和名比知利古上云古比千

水部三

水泉類第九井附出

水波
釋名云風吹水成波文曰漣音連波體轉相連及
也又波浪濤瀾漪字和名奈三

泊湄　溺溪　泉

唐韻云淺水貌也白柏二音文選師說左々良祭三

四聲字苑云水寒凍結也筆凌反和名比又古保利

氷　潮

四聲字苑云海水朝夕來去波涌也直遥反又作涌和名宇之保　周處風土記云海神上朝於天鯔鯨迎送海神出入於穴冷水進退爲潮又抱朴子云天河與地河海水相搏擊五水相盪激涌而成潮

唐韻云南人名湍曰瀧呂江反和名多木

瀧

兼名苑云飛泉一名飛湍瀑布也遊名山志城門山兩巖間有水形如瀑布

井

四聲字苑云鑿地取水也音子郢反和名爲

妙美井

日本紀云妙美井之三豆

石清水

桔槔

辨色立成云桔槔鐵索井也結高二音和名加奈豆奈爲

河海類第十

川也音何爾雅曰衆流注海曰河昌緣反和名加波

潭

唐韻云深水也徒含反和名布知

淵

同上

瀨

說文云瀨音賴水流於砂上也世

湍

唐韻云他端反一音專和名世急瀨也

淀

文選江賦注云澱當練反訓與止美俗用淀字云與止所謂淀度也與淀古字通如淵而淺處也

堰埭

唐韻云堰埭塞水上音偃下音徒耐反又與代同以土遏水也和名井世木

沼

唐韻云沼池也之詔反和名奴萬

池 玉篇云池直離反畜水也 和名以介
音威淮南子云決塘發㦸許慎云㦸所以通陂竇
㦸 和名以比

陂隄 禮記云畜水曰陂音碑 和名豆三 隄又作堤
塘 纂要云築土遏水曰塘音唐又謂之隄
湖 廣雅云湖音胡太池也 和名三都宇美
江 唐韻云江海也古雙反 和名衣
海 四聲字苑云百川所歸也音改 和名宇三
溟渤 冥勃二音 和名於保宇三 岐宇三 見日本紀也
滄溟
溫泉 流黃附 冥都山川記云佷山縣有溫泉百病久病入此
溝 水多愈矣一云湯泉 和名由
釋名云田間之水曰溝古候反縱橫相交稱也 和名三溝

渠 同上
流黃 本草疏云石流黃焚石液也 和名由乃阿和俗云由王
塹 四聲字苑云塹遶城長水坑也七贍反 和名石保利木

涯岸類第十一

涯岸 集注云水邊曰涯五佳反涯陁而高曰岸 和名岐之
浦 四聲字苑云浦大川旁曲者船隱風所也傍古反 和名宇良
渚 韓詩注云一溢一否曰渚昌與反 和名奈木左
濱 唐韻云濱水際也音賓 和名波萬
洲 爾雅云水中可居者曰洲李巡曰四方皆有水也 音州 和名須
汀 唐韻云汀水際平沙也他丁反 和名三尤木
瀛 文選海賦云海溟廣瀛思積反與昔同師說加太

湊　説文云湊水上人所會也音奏和名三奈止

歳時部四　春三月第十二

春　正月初春　二月仲春　三月暮春

夏三月第十三

夏　四月首夏　五月仲夏　六月季夏

秋三月第十四

秋　七月初秋　八月仲秋　九月季秋

冬三月第十五

冬　十月孟冬　十一月仲冬　十二月季冬

倭名類聚鈔巻第一終

倭名類聚鈔巻第二鬼神部五　神靈類第十六

天神　周易云天神曰神食鄰反和名加美日本紀云天神和名安萬阿乃加美

地神　周易云地神曰祇巨支反日本紀私記云久迩豆夜之呂

人神　周易云人神曰鬼居偉反和名於迩或記云於迩顯形故以紙也唐韻曰吳人曰鬼越人曰魖音蟣又音祈四聲字苑曰鬼人死神魂也

心神

地祇　周易云地神曰祇巨支反日本紀云地祇和名久爾豆加三或夜之路

天一神　百鬼經云天一神和名奈加加美天女化身也

太白神　新撰陰陽書云太白神和名比止比米久利

雷公　附電等　兼名苑云雷公一名雷師力回反和名伊加豆知一云

山神 海神

奈流加美 電堂練反 和名伊奈比加利 一云伊奈流比 一云伊奈豆豆萬 電之光也 一云霹靂 霹靂辟歷二反俗云加美於豆 一云加美止介 霹折也 靂歷也所歷皆破折也

內典云山神 和名夜萬乃加美 日本紀云山祇

文選海賦云海童即海神也 日本紀云海神 和名和太豆美乃加美

河伯 旱魃 土公

兼名苑云河伯 一云水伯河之神也 和名加美乃加美 孫愐切韻云魃步末反 和名比天旱利乃加美 旱神也 董仲舒書云土公駕空二反春三月在竈夏三月在門秋三月在井冬三月在庭

產靈 道祖

日本紀云產靈 和名無須比乃加美 風俗通云共工氏之子好遠遊故其死後以爲祖 和名佐倍乃加美

岐神 道神 保食神

日本紀云岐神 和名布奈止乃加美 唐韻云禓音觴 和名太無介乃加美 道上祭 一云道神也 日本紀云保食神 和名宇介毛知乃加美 保猶保持也宇氣者食之義也言是保持食物之神也

稻竈 幸竈 現人神 樹神

日本紀云稻竈 和名宇介乃美太萬 俗云宇加乃美太萬 日本紀云幸魂 和名左岐美太萬 俗云佐岐太萬 日本紀云現人神 和名安良比止加美 文選蕪城賦云木魅山鬼今按木魅即樹神也內典云樹神 和名古太萬 左傳注云魍魎網兩二反魍魎水神也 和名美豆知 四聲字苑云郎丁反日本紀云美太萬 一云美如介

水神 靈

又用魍魎二字

鬼魅類第十七

鬼

四聲字苑云鬼居偉反和名於爾或說云隱字音於尒訛也鬼物隱而不欲顯形故俗呼曰隱也人死魂神也一云吳人曰鬼越人曰畿音畿又祈反孫愐切韻曰餓鬼鬼也餓五箇反訓與飢同火飢也內典云餓鬼和名加岐其喉如針不得飲水見水則變成火

蔡邕獨斷云昔顓頊有三子亡去而爲疫鬼其一者居江水是爲瘧鬼和名衣也美乃加美或於爾

日本紀云邪鬼和名安之岐毛乃

遊仙窟云窮鬼師說伊岐須太萬

山海經云魑魅和名須太萬鬼類也野王云魑魅老物精也文選蕪城賦云木魅山鬼和名古太萬

左傳注云魍魎罔兩二反日本紀云和名美豆波水神也

日本紀云醜女和名志古女或說云黃泉之鬼也世人爲恐小兒稱許許女者此語之訛

天探女日本紀云天探女和名阿萬佐久女一云安萬乃佐久女

人倫部六　男女類第十八

人

男

白虎通云人男女揔名也說文云男南反和名乃古乎丈夫也公羊傳云丈夫一云萬葉集云萬須良乎大人之稱也日本私記云壯士太介木比止

壯士

士

鰥夫

白虎通云男謂之士音與仕同釋名云無妻曰鰥古頑反和名夜無乎言鰥鰥然不寐如魚目恒不閉者

半月

內典云五種不男其日半月俗訛云波爾和利一云謂其體男而不男一月世日其陰十五日爲男十五日爲女名半月也

婦人 娘 小女 姬 寡 孕婦 乳母

日本紀云手弱女人和名大乎夜米上同
說文云娘少女之稱也必良反和名無須女
日本紀云小女和名乎止米童女同上
文字集略云姬基反和名比米衆妾之稱
釋名云無夫曰寡和名夜無女玉篇云寡或曰孀霜反或
曰嫠婦嫠狸反
養性志云孕婦不女和名宇食酢面無血色食梨子腹
閉塞血結不行和於毛
日本紀師說女乃於止言妻妹也事見彼書唐式云皇
子乳母皇孫乳母乳母和名米乃止辨色立成云嬭母和名
今按即乳母也乃禮反字亦作妳
老幼類第十九
翁孫愐切韻云翁烏紅反老人也和名於岐奈

老公 古老 耆宿 嫗 負俗作乃自 專 髫髮 總角

日本私記云老公訓與叟同上同云叟上同老人稱也
遊仙窟云古老和名於奈比止岐今按云古老又云老
舊云日本紀云老宿同上
日本私記云布流於木奈
說文云嫗和名於無奈老女之稱也
劉向列女傳云古語老母爲負漢書五帝武負位引之今
按俗人謂老女爲負字從貝也今訛以貝爲自欠今按和名度之
日本紀云專領二字讀太宇女乎佐女今按專訓毛波良專
一之義也太宇女者毛波良之古語也今呼老女
爲太宇女故次於負耳
後漢書注云髫髮召反和名宇奈乃奈爲
童子垂髮也髮同
毛詩注云總角和名阿介萬岐結髮也

童 徒紅反和名和良波倍 未冠之稱也

侲子 侲之忍反 侲子讀師說和良波倍童

禮記云童男乎乃和良倍童女女乃和良倍

文選東京賦注云侲子

赤子 千子

嬰兒 於盈反男曰兒女後反一云嬰孩兒

老子注云赤子不害物和名知子合按云含乳之義也

蒼頡篇云女曰嬰

工商類第廿

嬰 伊須之反作嬰和名久治病工也

相工 俗云相人

說文云嬰

史記云長安中有相工甲文者相工

工匠 太久匠上反巧人也

音丙丞相韋丞相魏丞相微賤時會於客宇甲文曰此君皆丞相也其後三人竟爲丞相也

穀梁傳云昔有工人有商人四聲字苑云工功反和名

鍛冶 四聲字苑云鍛殷冶夜反打金鐵爲器也俗云鍛冶

訓也燒鐵銷鑠也

莊子云陶者曰我治埴陶桃反訓須惠毛乃豆久流黏埴爲

陶者 器者俗云呼爲造手陶者是乎

客作兒 楊氏漢語云客作兒和名豆久乃比比止

市郭兒 辨色立成云市郭兒和名伊知比止一云市人

商人 穀梁傳云商人和名阿岐比止一云商賈一云百族和名毛々夜知良

裨販 文選西京賦云裨販夫婦岐比止俗云販婦比佐岐女裨販也

漁獵類第九一

漁子 文選江賦云蠱人漁子和名伊乎止利漁與魚同採蠱捕

魚者也

漁父 楚辭云漁父鼓枻而去漁父一云漁翁無良岐美鼓枻

叩船也

白水郎辨色立成云白水郎和名阿萬人介按云日本紀云用漁人二字云用海人二字

潜女和名加豆岐米

本朝式云伊勢國等潜女

獵師

内典云譬如群鹿怖畏獵師涅槃文云一謂獵者和名加利比止

刈卒

文選云刈卒滿山和名加利古

屠兒

楊氏漢語鈔云屠居徒反訓保布流屠兒和名惠ホフリ止利屠牛馬肉取鷹鳥雞餌之義也殺生及屠牛馬肉取賣者也

微賤類第九二

邊鄙

文選西京賦云蚩眩邊鄙訓阿豆萬豆蚩眩阿佐無岐加加夜加須

田舍人

楊氏漢語鈔云田舍兒加比止奈

人民

日本紀云人民和名比止久佐一云於保大良

闇人

文字集略云闇人和名美加止毛利宗門者也

圉人

文字集略云圉人和名無萬加比養馬者也日本紀云

馬子同上

唐韻云馬人和名知止利

驢人

唐韻云驢盧紅反驢馬人和名久

舟子水手附

文選江賦云舟子和名布奈古於是搦稍搦提也女角反

楫師

文選吳都賦云楫工楫師和名加知止利

渡人

文選江賦云渡人於是檝榜檝正也和名佐乎日本紀云渡子和名和太之毛利一云和太利毛利

奴僕

唐令云奴和名豆布禰人之下也和名夜豆加禮侍從人也

婢

說文云婢和名夜豆古女之卑稱也

乞盜類第九三

巫覡

說文云巫無反和名加牟奈岐覡牟奈岐男祝也

遊女夜發附

楊氏漢語鈔云遊行女兒和名宇加禮女又云阿曾比一云

晝遊行謂之遊夜往夜而發其潘奔者謂之夜發（今按夜發俗云夜保知本文未詳）

乞兒

列子云齊有貧者常乞於城市乞兒曰天下之厚莫過於是（楊氏漢語鈔云乞索兒保加比比止今按乞索兒即乞兒是也和名加多井）

偷兒

世說云園中夜呵云有偷兒（他侯反）偷兒（和名双須比止）竊盜（和名美曽加奴須比止）云不良人也

群盜

漢書云群盜滿山群盜一云強盜見唐律

海賊

後漢書云海賊張伯路冠略緑海九郡

囚人

東宮切韻云囚（似由反和名止保豆於夜）繫禁罪人也云人囚在獄也

親戚部七　父母類第九四

高祖父爾雅云曾祖王父之考爲高祖王父日本紀止祖（和名止保豆於夜）文字集略云五世祖也

高祖母爾雅云高祖王父之妣爲高祖王母

高祖姑爾雅云高祖王父之姊妹爲高祖王姑

曾祖父爾雅云王父之考爲曾祖王父（和名於保知）文字集略云曾重四世祖也

曾祖母爾雅云王父之妣爲曾祖王母（和名於保波）

曾祖姑爾雅云曾祖王父之姊妹爲曾祖王姑

族父　爾雅云父之從祖昆弟爲族父（於保於知乎知）

族昆弟爾雅云族父之子相謂爲族昆弟

祖父　爾雅云父之考爲王父九族圖云祖父（於保於知）

祖母　爾雅云父之妣爲王母九族圖云祖母（於波）孫炎曰人之尊祖若天王故王父王母也

祖姑　爾雅云王父之姊妹爲王姑（於保於波）

從祖父爾雅云父之世父叔父爲從祖父（於保於乎知）

外祖父爾雅云母之考爲外主父母方乃於保知
外祖母爾雅云母之妣爲外主母母方乃於波
父母
孝經云身體髮膚受于父母父加曽母伊呂波俗云父
和名母波知々爾雅云父爲考好母爲妣田履反集注舍
人曰生稱父母死時稱考妣云惠公者阿隱之
考也仲子者阿桓之母也明非死生之異稱矣
云阿耶知人阿姉波人
繼父母世說云諸葛宏爲繼母族黨所讒又云王祥事後
母甚謹後母即繼母也謂母則可知父但繼父和名
萬萬知知繼母繼父母各謂其子古我不生義也
伯叔類第二十五
伯父釋名云父之兄曰世父曰伯父世膚和名乎知伯父
之弟曰仲父
叔父釋名云仲父之弟曰叔父云阿叔者父之弟也
伯母伯母之弟曰季父和名於止乎波九族圖云伯母和名乎波今
按父之姊也
叔母九族圖云叔母和名同上父之姊妹爲姑云阿叔母
和名同上
舅爾雅云母之昆弟爲舅其九反母方乃乎知云大舅母方兄
少舅母方弟
從母爾雅云母之姊妹曰從母母方乃乎波
姨唐韻音夷母之姊妹也
從舅爾雅云母之從父昆弟爲從舅母方乃於保乎遲
兄弟類第廿六
兄爾雅云男子先生爲兄許營反云昆和名古乃加美日本
紀云和名呂禰

弟　爾雅云男子後生爲弟和名於止宇止

姊　爾雅云女子先生爲姊止此反女兄和名阿禰

妹　爾雅云女子後生爲妹昧反和名伊毛宇止

母兄　文選注云母兄俗云波良比止豆乃古乃加美同胞之義同母兄也

母弟　尚書注云母弟同母弟也

甥　爾雅云兄弟之子爲甥生反和名乎比

姪　釋名云兄弟之女爲姪徒結反爾雅云所謂昆弟之子爲姪是也一云弟之女爲姪和名米比

外姪　釋名云姊妹之子爲外姪尚嫁於異姓而所生也

從父兄弟　爾雅云兄之子弟之子相謂爲從父昆弟和名伊止古

但兄之子男爲從父兄女爲從父姊弟之子男爲從父弟女爲從父妹也

再從兄弟　九族圖云再從兄弟和名伊夜伊止古

三從兄弟　九族圖云三從兄弟和名萬太伊止古

從母兄弟　爾雅云從母兄弟男子爲從母昆弟女子爲從母姊妹和名戚同

子孫類第廿七

子　孫愼云子即里反息也一云呂公曰臣有女願爲箕帚妾

男子

女子

孫　爾雅云子之子爲孫尊反和名一云比古無萬古

曾孫　爾雅云孫之子爲曾孫和名比比古一云曾疎也

玄孫　爾雅云曾孫之子爲玄孫和名夜之波古

來孫　爾雅云玄孫之子爲來孫言只有往來親耳今按五代之孫也

昆孫　仍孫　雲孫　外孫　離孫　歸孫

爾雅云來孫之子爲昆孫昆後也六代孫也
爾雅云昆孫之子爲仍孫仍重也今按七代之孫
也漢書云耳孫仍耳聲相近蓋一號也
爾雅云仍孫之子爲雲孫言輕遠如浮雲也今按
八代孫也
爾雅云女子之子爲外孫
釋名云甥之子爲離孫男和名無萬古乎比女無萬古女比三
云言離已遠也
釋名云姪之子爲歸孫和名與離孫同婦人謂嫁爲歸姪
子例故其所生曰歸也

姻婚類第廿八

婚姻　壻　姊妹　婦　嫂　姒婦　娣婦　姒　娌

爾雅云壻之父爲姻因反婦之父爲婚音昏反婦之父母
壻之父母相謂爲婚姻
婚兄弟爾雅云婦之黨爲婚兄弟
姻兄弟爾雅云壻之黨爲姻兄弟
壻　姪　私
爾雅云女子之夫爲壻細反作聟聟和名無古
釋名云兩壻相謂爲姪亞反和名阿比無古言一人取姊一
人取妹相亞次也又曰友壻言相親友也
爾雅云女子謂姊妹之夫爲私公私私字也和名與壻
同孫炎注云謂無正親也
婦　嫂婦　姒婦　娣婦　姒　娌
爾雅云子之妻爲婦和名與女又云夫之婦也
爾雅云長婦謂稚婦爲娣婦上音弟和名於止與女
爾雅云娣婦謂長婦爲姒婦似反和名於保與女
爾雅云女子謂兄之妻爲嫂弟之妻爲婦嫂草作反
娣和名與女父母之呼子妻同
爾雅云關西兄弟之妻相呼爲娣姒逐理二反和名阿比與女

夫妻類第廿九

夫　白虎通云夫猶扶也以道扶接也（和名乎宇止）云（乎古）

後夫　顔氏家訓云後夫多寵前夫之子（和名宇波乎）云（伊萬乃乎宇止）

前夫　顔氏云前夫（和名之太乎）云（毛止乎止古）

舅　爾雅云夫之父曰舅（和名之宇止）云阿翁（没則曰先舅）

姑　爾雅云夫之母曰姑（和名之宇止女）没則曰先姑

兄公　爾雅云夫之兄爲兄公（和名古之宇止）

叔　爾雅云夫之弟爲叔與兄公同

女公　爾雅云夫之姊爲女公（和名古之宇止女）

女妹　爾雅云夫之女弟爲女妹（和名與女公同）又姊妹也

妻　白虎通云妻（西反和名米）者齊也與夫齊體也又用夫妻婦妻一云（米阿波須）

妾　文字集略云妾（接反和名乎無奈女）非正嫡故以接爲稱一云有接嫡之名也小妻也

後妻　顔氏云後妻必惡前妻之子（和名宇波奈利）

前妻　顔氏云前妻（和名毛止豆女）一云（古奈美）

外舅　爾雅云妻之父爲外舅（與婦稱夫之父同）云婦翁也

外姑　爾雅云妻之母爲外姑（與婦稱夫之母同）云婦母也一云夫之敬妻之父母如妻之尊敬舅姑同其名加外字也

婦兄　辨色立成云婦兄婦之兄也

婦弟　辨色立成云婦弟婦之弟也

姨　爾雅云妻之姊妹同出爲姨（夷反與女公同）一云（伊毛之宇止女）

倭名類聚鈔卷第二終

北京大学古籍保护中心